

## 耶穌的救援工程 —— 治癒和奇蹟敘述（八 1～九 34）

### 1. 治癒癩病人（八 1-4）

- <sup>1</sup> 耶穌從山上下來，  
有許多群眾跟隨他。
- <sup>2</sup> 看，  
有一個癩病人前來叩拜耶穌說：  
「主！  
你若願意，  
就能潔淨我。」
- <sup>3</sup> 耶穌就伸手撫摸他說：  
「我願意，  
你潔淨了罷！」  
他的癩病立刻就潔淨了。
- <sup>4</sup> 耶穌對他說：  
「小心，  
不要對任何人說！  
但去叫司祭檢驗你，  
獻上梅瑟所規定的禮物，  
給他們當做證據。」

### 2. 在葛法翁治癒外邦百夫長的僕人（八 5-13）

- <sup>5</sup> 耶穌進了葛法翁，  
有一位百夫長來到他跟前，  
求他說：
- <sup>6</sup> 「主！  
我的僕人癱瘓了，  
躺在家裡，  
疼痛的很厲害。」
- <sup>7</sup> 耶穌對他說：  
「我去治好他。」
- <sup>8</sup> 百夫長答說：  
「主！  
我不堪當你到舍下來，

你只要說一句話，  
我的僕人就會好的。  
9 因為我雖是屬人權下的人，  
但是我也有士兵屬我權下；  
我對這個說：  
你去，  
他就去；  
對另一個說：  
你來，  
他就來；  
對我的奴僕說：  
你作這個，  
他就作。」  
10 耶穌聽了，  
非常詫異，  
就對跟隨的人說：  
「我實在告訴你們：  
在以色列我從未遇見過一個人，  
有這樣大的信心。  
11 我給你們說：  
將有許多人從東方和西方來，  
同亞巴郎、依撒格和雅各伯在天國裡一起坐席；  
12 本國的子民，反要被驅逐到外邊黑暗裡；  
那裡要有哀號和切齒。」  
13 耶穌遂對百夫長說：  
「你回去，  
就照你所信的，  
給你成就罷！」  
僕人就在那時刻痊癒了。

### 3. 治癒伯多祿的岳母、晚上的其他治癒事件（八 14-17）

14 耶穌來到伯多祿家裡，  
看見伯多祿的岳母躺著發燒，  
15 就摸了她的手，  
熱症就從她身上退了。  
她便起來伺候他。

- <sup>16</sup> 到了晚上，  
人們給他送來了許多附魔的人，  
他一句話就驅逐了惡神；  
治好了一切有病的人。
- <sup>17</sup> 這樣，就應驗了那藉依撒意亞先知所說的話：  
『他承受我們的脆弱，  
擔荷了我們的疾病。』

## 乘船到海的對岸（八 18-34）

### 4. 耶穌召叫人進入跟隨祂的團體（八 18-22）

- <sup>18</sup> 耶穌看見許多群眾圍著自己，  
就吩咐往對岸去。
- <sup>19</sup> 有一位經師前來，  
對他說：  
「師傅，  
你不論往那裡去，  
我要跟隨你。」
- <sup>20</sup> 耶穌給他說：  
「狐狸有穴，  
天上的飛鳥有巢，  
但是人子卻沒有枕頭的地方。」
- <sup>21</sup> 門徒中有一個對他說：  
「主，  
請許我先去埋葬我的父親。」
- <sup>22</sup> 耶穌對他說：  
「你跟隨我罷！  
任憑死人去埋葬他們的死人！」

### 5. 平息風浪（八 23-27）

- <sup>23</sup> 耶穌上了船，  
他的門徒跟隨著他。

- <sup>24</sup> 忽然海裡起了大震盪，  
以致那船為浪所掩蓋，  
耶穌卻睡著了。
- <sup>25</sup> 他們遂前來喚醒他說：  
「主！  
救命啊！  
我們要喪亡了。」
- <sup>26</sup> 耶穌對他們說：  
「小信德的人啊！  
你們為什麼膽怯？」  
就起來叱責風和海，遂大為平靜。
- <sup>27</sup> 那些人驚訝說：  
「這是怎樣的一個人呢？  
竟連風和海也聽從他！」

## 6. 在加達辣人區域治癒附魔的人（八 28-34）

- <sup>28</sup> 耶穌來到對岸加達辣人的地方，  
有兩個附魔的人從墳墓裡走出，  
向他走來；  
他們異常兇猛，  
以致沒有人能從那條路上經過。
- <sup>29</sup> 他們喊說：  
「天主子，  
我們與你有什麼相干？  
時期還沒有到，  
你就來這裡苦害我們嗎？」
- <sup>30</sup> 離他們很遠，  
有一大群豬正在牧放。
- <sup>31</sup> 魔鬼懇求耶穌說：  
「你若驅逐我們，  
就趕我們進入豬群罷！」
- <sup>32</sup> 耶穌對他們說：  
「去罷！」  
魔鬼就出來進入豬內；  
忽然全群豬從山崖上直衝入海，  
死在水裡。

- <sup>33</sup> 放豬的便逃走，  
來到城裡，  
把這一切和附魔人的事都報告了。
- <sup>34</sup> 全城的人就出來會見耶穌，  
一見了他，  
就求他離開他們的境界。

## 回到葛法翁，更多的醫治行動（九 1-34）

### 7. 治癒癱子（九 1-8）

- <sup>1</sup> 耶穌上船過海，  
來到自己的城。
- <sup>2</sup> 看，  
有人給他送來一個躺在床上的癱子，  
耶穌一見他們的信心，  
就對癱子說：  
「孩子，  
你放心！  
你的罪赦了。」
- <sup>3</sup> 經師中有幾個人心裡說：  
「這人說了褻瀆的話。」
- <sup>4</sup> 耶穌看透他們的心意，  
說：  
「你們為什麼心裡思念惡事呢？  
什麼比較容易呢？  
是說：  
你的罪赦了，  
或是說：  
起來行走罷？
- <sup>6</sup> 為叫你們知道，  
人子在地上有赦罪的權柄 ——  
就對癱子說：  
起來，  
拿起你的床，回家去罷！」
- <sup>7</sup> 那人就起來，回家去了。

<sup>8</sup> 群眾見了，  
就都害怕起來，  
遂歸光榮於天主，  
因他賜給了人們這樣大的權柄。

## 8. 召叫瑪竇、與稅吏一起用餐（九 9-13）

<sup>9</sup> 耶穌從那裡前行，  
看見一個人在稅關那裡坐著，  
名叫瑪竇，  
對他說：  
「跟隨我！」  
他就起來跟隨了耶穌。

<sup>10</sup> 當耶穌在屋裡坐席時，  
有許多稅吏和罪人也來同耶穌和他的門徒一起坐席。

<sup>11</sup> 法利塞人看見，  
就對他的門徒說：  
「你們的老師為什麼同稅吏和罪人一起進食呢？」

<sup>12</sup> 耶穌聽見了，  
就說：  
「不是健康的人需要醫生，  
而是有病的人。」

<sup>13</sup> 你們去研究一下：  
『我喜歡仁愛勝過祭獻』  
是什麼意思；  
我不是來召義人，  
而是來召罪人。」

## 9. 關於守齋的問題（九 14-17）

<sup>14</sup> 那時，若翰的門徒來到他跟前說：  
「為什麼我們和法利塞人多次禁食，  
而你的門徒卻不禁食呢？」

<sup>15</sup> 耶穌對他們說：  
「伴郎豈能當新郎與他們在一起的時候悲哀？  
但日子將要來到：

當新郎從他們中被劫去時，  
 那時他們就要禁食了。  
<sup>16</sup> 沒有人用未漂過的布作補釘，  
 補在舊衣服上的，  
 因為補上的扯裂了舊衣，  
 破綻就更加壞了。  
<sup>17</sup> 也沒有人把新酒裝入舊皮囊裡的；  
 不然，皮囊一破裂，  
 酒也流了，  
 皮囊也壞了；  
 而是應把新酒裝在新皮囊裡，  
 兩樣就都得保全。」

## 10. 復活首長（雅依洛）的女兒和治癒患血漏症的婦女（九 18-26）

<sup>18</sup> 耶穌向他們說這話的時候，  
 有一位首長前來跪拜他說：  
 「我的女兒剛才死了，  
 可是請你來，  
 把你的手放在她身上，  
 她必會活。」  
<sup>19</sup> 耶穌起來跟他去了；  
 他的門徒也跟了去。  
<sup>20</sup> 看，  
 有一個患血漏十二年的女人，  
 從後面走近，  
 摸了他的衣服縫頭，  
<sup>21</sup> 因為她心裡想：  
 「只要我一摸他的衣服，  
 我就會好了。」  
<sup>22</sup> 耶穌轉過身來，  
 看著她說：  
 「女兒，  
 放心罷！  
 你的信德救了你。」  
 從那時起，那女人就好了。  
<sup>23</sup> 耶穌來到首長家裡，  
 看見吹笛的和亂鬧鬧的群眾，

<sup>24</sup> 就說：

「你們走開罷！  
女孩子沒有死，  
只是睡著了。」

他們都譏笑他。

<sup>25</sup> 把群眾趕出去以後，  
耶穌就進去，  
拿起女孩子的手，  
小女孩就起來了。

<sup>26</sup> 這消息傳遍了那整個地區。

## 11. 治癒兩個瞎子（九 27-31）

<sup>27</sup> 耶穌從那裡前行，  
有兩個瞎子跟著他喊說：

「達味之子！  
可憐我們罷！」

<sup>28</sup> 他一來到家，  
瞎子便走到他跟前；  
耶穌對他們說：  
「你們信我能作這事嗎？」  
他們對他說：  
「是，主！」

<sup>29</sup> 於是耶穌摸他們的眼說：  
「照你們的信德，  
給你們成就罷！」

<sup>30</sup> 他們的眼便開了。  
耶穌嚴厲警戒他們說：  
「你們當心，  
不要使任何人知道。」

<sup>31</sup> 但他們出去，  
就在那整個地區把他傳揚開了。

## 12. 治癒一個啞巴（九 32-34）



<sup>32</sup> 他們出去後，  
看，  
有人給耶穌送來一個附魔的啞吧。

<sup>33</sup> 魔鬼一被趕出去，  
啞吧就說出話來。  
群眾驚奇說：  
「在以色列從未出現過這樣的事情。」

<sup>34</sup> 但法利塞人們卻說：  
「他是仗賴魔王驅魔。」